Thématique Disco – Discours et Cognition

Chercheurs et enseignants-chercheurs impliqués : Jean Albrespit (CLIMAS, Bordeaux), Adrian Bangerter (Neuchâtel), Stéphane Bikialo (FoReLLIS-B, Poitiers), Maréva Brunet (FoReLLIS-A, Poitiers), Gilles Col (FoReLLIS-A, Poitiers), Charlotte Danino (PRISMES, Paris), Juliette Delahaie (STL, Lille), Laetitia Émerit (ERSSàB, Bordeaux), Benjamin Fagard (LATTICE, CNRS/ENS), Gaëlle Ferré (FoReLLIS-A, Poitiers), Pierre-Don Giancarli (FoReLLIS-A, Poitiers), Inaam Jaffel (doctorante, FoReLLIS-A, Poitiers) Dominique Knutsen (SCALab, Lille), Sophie Kraeber (FoReLLIS-A, Poitiers), (Frédéric Lambert (ERSSàB, Bordeaux), Boris Lefilliâtre (FoReLLIS-A, Poitiers), Florence Oloff (Oulu, Finlande), Mélanie Petit (ERSSàB, Bordeaux), Sophie Piron (UQAM, Montréal, Canada), Véronique Rauline (CREA, Nanterre), Julien Rault (FoReLLIS-B, Poitiers), Jean-François Rouet (CerCA, CNRS/Poitiers), Inmaculada Solis Garcia (Florence, Italie), Anne Wolfsgruber (Berlin, Allemagne), Han Xiao (ERSSàB, Bordeaux)

Problématique de la thématique (rappel) : le projet « Discours et Cognition » (DisCo) est consacré à la description de la construction du sens d'un énoncé pris dans son contexte au fur et à mesure de son déroulement et de sa perception. Il aborde la question de l'émergence du sens dans une perspective compositionnelle gestaltiste en s'intéressant simultanément :

- 1) à la description d'unités grammaticales et discursives du français et de l'anglais dans des corpus oraux et écrits ;
- 2) aux processus cognitifs à l'œuvre dans cette construction ;
- 3) aux processus énonciatifs, textuels et discursifs à l'œuvre dans la construction du sens d'un énoncé (écrit et oral, littéraire et ordinaire) tant au niveau de sa production que de sa réception (instructions/contraintes syntaxiques, génériques...).

1. Projet : Polysémie, usages et fonctions de « voilà » (2012-2017) :

Description et formalisation de l'unité « voilà » : analyses visant à comprendre le développement très rapide de ce mot, notamment à l'oral. On a cherché à mettre en évidence le critère de facilitation de son développement en partant d'observations effectuées dans un premier temps sur des corpus écrits (FRANTEXT, écrits littéraires et presse écrite) et oraux, puis exclusivement sur des corpus oraux (CLAPI et RHAPSODIE). La mise en évidence de ce critère nous a aidé à expliquer son développement et permis de définir l'instruction sémantique que cette unité fournit à la construction du sens quand elle est perçue. Cette instruction a fait l'objet d'expérimentations psycholinguistiques afin d'en établir la validation, mais aussi de rechercher les équivalents de voilà dans d'autres langues, comme l'anglais, l'espagnol, l'italien, le corse, l'allemand...

Journée d'Étude (2015) : « En veux-tu en voilà. Polysémie, usages et fonctions de « voilà », MSHS de Poitiers
Publication collective décrivant toutes les facettes de « voilà » sur lesquelles nous avons travaillé au cours de ces années : (2020). *Polysémie, usages et fonctions de « voilà »*, 2020, Gilles Col, Charlotte Danino, et Stéphane Bikialo (eds), De Gruyter.

2. Projet « OK » (2017-2019) :

Objectif : comprendre l'expansion que « ok » connaît aujourd'hui dans de très nombreuses langues, avec des fréquences différentes d'une langue à l'autre, et en développant des fonctions variées.

Approche pluri-disciplinaire : linguistique, psychologie, sociologie, informatique, didactique

Thèmes développés : dimension prosodique et question des sentiments ; facteurs d'émergence ; paradigmes de « ok » ; expression de l'acquiescement ; dimension multimodale ; instruction sémantique de « ok » ; « ok » dans différentes langues (anglais, français, espagnol, allemand, espagnol, chinois (thèse de Han Xiao à Bordeaux)).

Journée d'Études : « *Variations autour de ok* », Université de Salerne (Italie), juin 2018

Atelier de travail : « *OK, pourquoi, comment ?* », École Normale Supérieure, Paris, juin 2019

Publication : numéro spécial de la revue *Lexique* (2019) : *Variations autour du mot « ok »*, sous la direction de Gilles Col et Juliette Delahaie (<https://lexique.univ-lille.fr/numero25-2019.html>)

Projets du prochain contrat

1. Projet « Projet » : expérimentation psycholinguistique multilingue sur les marqueurs de projets (*project markers*, Clark 1996) :

Expérimentations sur les instructions sémantiques des marqueurs de projet dans le dialogue finalisé effectuées au sein d'un réseau d'universités en émergence : Poitiers (FoReLLIS, CerCA), Lille (Scalab), Montréal (Université de Montréal), Neuchâtel (Suisse). Dans ce cadre :

- Analyses comparatives des spécificités pragmatico-discursives du français québécois comparé au français de France et de Suisse (avec l'Université de Montréal et celle de Neuchâtel).
- Analyse en collaboration avec l'Université de Neuchâtel (A. Bangerter) et de Lille (D. Knutsen) des marqueurs d'intégration d'information en dialogue dans un corpus d'entretiens d'embauche.
- Analyse des marqueurs favorisant la navigation dans les échanges et permettant de construire le « terrain commun » (*common ground*, Clark 1996). Prise en compte d'unités comme « yeah » ou « uh-huh », qui contribuent à créer des transitions horizontales et d'autres comme « all right », « ok » ou « yes » qui privilégient plutôt des transitions verticales, ainsi que leurs équivalents en français, espagnol, italien, corse, allemand, chinois...

2. Projet « Séquentialité » : observations et analyses des séquences en discours

Ce projet vise à analyser la construction des séquences dans le discours, à travers l'observation de la séquentialité d'une part (observation des découpages proposés par la syntaxe, la prosodie, la gestualité, etc.), et de la séquentialisation d'autre part (mise en évidence de processus linguistiques et cognitifs de mise en séquences dans le discours).

Seront analysés :

- des notions comme « projet », « sous-projet », et les questions qui vont avec, comme celles de transition, de progression, etc. ;
- celles d'« action », « activité », « séquence » selon divers points de vues théoriques (pragmatique, cognitif, interactionniste, énonciatif) ;
- la question du point de vue dans l'interaction et de son rôle dans la délimitation de séquences, notamment dans le discours militant ;
- la question du rôle des participants au dialogue, et à la maîtrise du dialogue, dans l'organisation des séquences discursives (thèse de Maréva Brunet) ;
- la question du rôle des chaînes de références dans la structuration du discours en séquences ;
- les relations entre « séquentialité » et temporalité ;
- mise en évidence et analyse de marqueurs de séquentialité (« du coup », « après », « et », « donc », « tout ça », « venir » + infinitif, « etc. », « très bien », « carrément », et leurs équivalents dans différentes langues (anglais, espagnol, italien, corse, allemand, chinois, hongrois, grec ancien...) ;
- la question de l'intégration des gestes dans le découpage du discours en séquences ;
- les relations texte / image à travers l'analyse des emojis et leurs rôles dans la séquentialisation (thèse d'Inaam Jaffel) ;

Corpus envisagés : données perso, CLAPI, TLG (grec), FRANTEXT, SketchEngine (corpus web d'une dizaine de langues), CFPP2000, récits d'accouchement, conversations en ligne (WhatsApp), données expérimentales, BFM, DMF, GGHF, corpus oral de français (Neuchâtel), COCAE, Santa Barbara Corpus, EuroParl.